REPUBLIKA E KOSOVËS · REPUBLIKA KOSOVA · REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS · VLADA KOSOVA · GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkivi Qendror · Centralno Arhiva · Central Archive
Nr./Br./No. 5440
Nr. i fq./Br. str./No. pg. 46
Data/Datum/Date: 22.12.2023
PRISHTINË · PRIŠTINA · PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja / Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

---

Ministri i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë, dhe Zhvillimit Rural,

Në mbështetje të nenit 11 të Ligjit Nr. 08/L-070 për Pijet e Forta Alkoolike (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës / Nr. 16 / 4 korrik 2022), nenit 11 paragrafi 1 nën paragrafi 1.3 të Ligjit Nr.08/L-117 për Qeverinë e Republikës së Kosovës (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës / Nr. 34 / 18 Nëntor 2022), nenit 4 paragrafi 1 nën paragrafi 1.11, Shtojca 1, pika 11 te Rregullores (QRK) Nr. 14/2023 për Fushat e Përgjegjësisë Administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (16.08.2023) si dhe nenin 38 paragrafi 6 të Rregullores Nr. 09/2011 e Punës së Qeverisë së Kosovës, (Gazeta Zyrtare, Nr.15, 12.09.2011),
Nxjerrë:

UDHËZIM ADMINISTRATIV (MBPZHR) - NR. 10/2023
PËR CAKTIMIN E KRITEREVE, PËR REGJISTRIMIN E PRODHUESVE, PËRPUNUESVE, EKSPORTUESVE, IMPORTUESVE, TREGTUESVE TË BRENDSHËM TË PIJEVE TË FORTA ALKOOLIKE, DHE TARIFAT PËR KOMPENSIM MATERIAL

Neni 1
Qëllimi

Me këtë Udhëzim Administrativë përcaktohet kushtet për regjistrimin e prodhuesve, përpunuesve, eksportuesve, importuesve dhe tregtuesve të brendshëm të pijeve të forta alkoolike dhe tarifat për kompensim material.

Neni 2
Fushëveprimi

Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ janë të detyrueshme për të gjithë personat juridik, fizik, biznes individual, ortakëri e përgjithshme dhe ortakëri e kufizuar të cilët merren me procesin e prodhimit, përpunimit, eksportit, importit dhe tregtinë e brendshme të pijeve të forta alkoolike.

Neni 3
Përkufizimet

1. Shprehjet e përdorura në këtë udhëzim administrativ kanë këto kuptime:

1.1. **Prodhues i pijeve të forta alkoolike** – nënkupton prodhuesit e pijeve të forta alkoolike që merren me prodhimin e pijeve të forta alkoolike me përmbajtje të lartë të alkoolit. Prodhuesit e pijeve të forta alkoolike janë përgjegjës për prodhimin e tyre duke i përmbushur standardet përkatëse dhe të sigurisë ushqimore;

1.2. **Përpunues i pijeve të forta alkoolike** nënkupton përpunuesit të cilët marrin pijet alkoolike nga prodhuesit dhe i nënshtrojnë proceseve të ndryshme për të krijuar pije alkoolike të gatshme për konsum. Përpunuesit janë përgjegjës për marrjen e produktit bazë dhe përpunimin e tij për të arritur nivele të larta të alkoolit. Përpunuesit gjithashtu mund të përdorin procese të ndryshme për të përmirësuar shijen dhe cilësinë e pijeve të forta alkoolike. Këto procese përfshijnë përpunimin e produktit me përbërës të tjerë për të krijuar shije të veçanta;

1.3. **Eksportues i pijeve të forta alkoolike** - nënkupton çdo person fizik - juridik i cili dërgon dhe shet pije të forta alkoolike në tregjet ndërkombëtare jashtë vendit të prodhimit. Eksportuesi është përgjegjës për organizimin e transportit, mbajtjen e dokumentacionit të nevojshëm, kryerjen e procedurave doganore dhe përmbushjen e kërkesave ligjore të vendit pritës për eksportin e pijeve të forta alkoolike;

1.4.**Importues i pijeve të forta alkoolike** - nënkupton çdo person fizik - juridik i cili blen ose importon pije të forta alkoolike nga vendet tjera për të shitur dhe distribuuar në tregun e vendit pritës. Kjo përfshinë blerjen dhe transportin e pijeve të forta nga vendet e huaja dhe marrjen e përgjegjësisë për procedurat doganore dhe kërkesat ligjore për importin e produkteve të alkoolit;

1.5.**Tregtues i brendshëm i pijeve të forta alkoolike** - nënkupton çdo person fizik - juridik i cili blen, shet dhe distribuon pije të forta alkoolike brenda territorit të një vendi. Kjo përfshinë tregtimin e produkteve të alkoolit nga prodhuesit vendor ose importuesit në tregun vendor. Roli i tregtuesit të brendshëm të pijeve të forta alkoolike është të siguroj që produktet të kenë qasje të duhur në treg, përmbushin kërkesat sipas legjislacionit ne fuqi;

1.6.**Dokumenti shoqërues,** nënkupton dokumentin përcjellës administrativ të lëshuar nga Dogana e Kosovës në rastet e shitblerjes të brendshme të pijeve të forta alkoolike;

1.7.Ministria nënkupton Ministrinë përgjegjëse për Bujqësi, Pylltari dhe Zhvillim Rural;

1.8. **ARBK** - nënkupton Agjencia për Regjistrimin e Bizneseve në Kosovë;

1.9.**D.V.V** - nënkupton Departamentin përgjegjës për Vreshtari dhe Verëtari;

1.10. **Regjistri** – nënkupton bazën e të dhënave për prodhuesit, përpunuesit, eksportuesit, importuesit, tregtuesit e brendshëm të pijeve të forta alkoolike;

1.11. **Pëlqim** – nënkupton përshkrimin e gjendjes aktuale me shkrim të bërë nga Inspektori përkatës, i cili jep mendimin e vet profesional për plotësimin e kushteve tekniko – teknologjike për prodhimin, përpunimin, tregtimin e brendshëm, eksportin dhe importin e pijeve të forta alkoolike.

Neni 4
Elementet kryesore për regjistrim në regjistrin kombëtar

1. Të gjithë prodhuesit, përpunuesit, eksportuesit, importuesit dhe tregtuesit e brendshëm të pijeve të forta alkoolike duhet të regjistrohen në regjistrin kombëtar.

2. Prodhuesit, përpunuesit, eksportuesit, importuesit dhe tregtuesit e brendshëm të pijeve të forta alkoolike, duhet të licencohen në Departamentin për Vreshtari dhe Verëtari.

3. Në Regjistër, regjistrohen personat fizik, juridik, biznes individual, ortakëri e përgjithshme dhe ortakëri e kufizuar.

4. Elementet kryesore të regjistrit janë:

4.1. Emri i prodhuesit;

4.2. Adresa dhe informacioni kontaktues;

4.3. Lloji i produkteve të prodhuara;

4.4. Fortësia alkoolike për secilën produkt të listuar;

4.5. Licenca dhe certifikimi përfshinë informacionin mbi licencën e prodhuesit dhe certifikimin e tij për të prodhuar pije alkoolike;

4.6. Data e fillimit të prodhimit përfshinë datën kur prodhuesi fillon të prodhojë një lloj të caktuar pije alkoolike;

4.7. Regjistrimi i produkteve përfshinë informacionin mbi regjistrimin e secilit produkt të prodhuar dhe distribuar si dhe sasia e prodhimit dhe shitjes;

4.8. Përshkrimi i produktit përfshinë një përshkrim të shkurtër të secilit produkt, duke përfshirë cilësinë, ngjyrën, aromën dhe shijen e produktit;

4.9. Informacioni i paketimit përfshinë informacionin e paketimit të secilit produkt, si materialet e paketimit, madhësia e paketimit, etiketa, etj.

Neni 5
Kushtet për regjistrim në regjistrin kombëtar

1. Prodhuesit, përpunuesit, eksportuesit, importuesit dhe tregtuesit e brendshëm të pijeve të forta alkoolike, duhet të plotësojnë këto kushte si vijon:

1.1. kërkesën për aktivitetin përkatës;

1.2. hapësirë të nevojshme për pranimin dhe përpunimin e rrushit, pemëve tjera frutore, lëndës së parë me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike;

1.3. pajisjet higjienike – sanitare dhe hapësirë të veçantë për deponim për trajtimin e rrushit, verës, verërave frutore dhe prodhimeve tjera nga rrushi, vera dhe lëndët e para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike;

1.4. pajisje teknike-teknologjike për pranimin dhe përpunimin e rrushit, fermentimin e mbetjeve të rrushit, verërave, mushtit, pulpës së rrushit, prodhimeve tjera nga rrushi, lëndëve të para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike.

2. Hapësira e objektit duhet të ketë:

2.1. Hapësira e nevojshme e prodhimit, ruajtjes dhe ambalazhimit së paku 30 m^2;

2.2. Objekti duhet të ketë ujë të rrjedhshëm të ftohtë dhe të nxehtë;

2.3. Energji elektrike;

2.4. Sistem të kanalizimit dhe ventilimit;

2.5. Nyje sanitare adekuate;

2.6. Ndriçim të mjaftueshëm;

2.7. Muret dhe dyshemeja duhet të jenë të veshura me qeramikë, epoksit ose material të ngjashëm që i referohet kushteve të përshtatshme mikrobiologjike;

2.8. Lartësia minimale e veshjes së mureve, duhet të jetë 1,6 metër me material adekuat;

2.9. Hapësirë të veçante për ruajtjen e mjeteve dhe substancave enologjike.

Neni 6
Evidentimi

Prodhuesit, përpunuesit, eksportuesit, importuesit dhe tregtuesit e brendshëm të pijeve të forta alkoolike, lëndës së parë me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike të licencuar sipas nenit 9 të këtij udhëzimi administrativ duhet të mbajnë librin e brendshëm për evidentimin e prodhimit, blerjes së lëndës së parë, qarkullimit, konsumit vetanak, shitjes, importit të pijeve të forta alkoolike dhe lëndëve të para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike;

Neni 7
Përgatitja profesionale

1. Prodhuesit dhe përpunuesit e pijeve të forta alkoolike, lëndëve të para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike duhet të kenë përgatitje profesionale si vijon:

1.1. Diplomë Universitare në fushën e Enologjisë, Bujqësisë; Drejtimi i përgjithshëm; Pemëtarisë – Vreshtarisë, Teknologjisë, Teknologjisë Ushqimore, Biokimisë, Prodhimtarisëë Bimore Bioteknologjisë dhe Kimisë.

Neni 8
Evidenca e lëndës së parë

1. Prodhuesit dhe përpunuesit e pijeve të forta alkoolike, lëndëve të para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve alkoolike të licencuar nga neni 9 i këtij udhëzimi administrativ janë të obliguar që të mbajnë evidencë për llojet dhe sasinë e lëndës së parë që marrin nga prodhuesit apo blejnë.

2. Evidenca përmban:

2.1. Emrin e subjektit;

2.2. Zona e kultivimit;

2.3. Lokaliteti;

2.4. Sasisë e lëndës së parë që është marrë nga prodhuesit ose blerë;

2.5. Llojin e lëndës së parë;

2.6. Përmbajtja e sheqerit në lëndën e parë;

2.7. Përmbajtja e alkoolit etilik në pijet e forta alkoolike;

2.8. Sasinë e destilatit të prodhuar;

2.9. Sasia e alkoolit etilik në destilatin e fituar.

3. Prodhuesit, përpunuesit, të pijeve të forta alkoolike, janë të obliguar që njëherë në vit, më së largu më 31 janar të vitit vijues duhet të deklarojnë në Departamentin për Vreshtari dhe Verëtari të dhënat për furnizimin me lëndë të parë, prodhimin, shitjen, stoqet e destilatit dhe pijeve të forta alkoolike për vitin kalendarik sipas Shtojcës VI të këtij udhëzimi administrativ.

Neni 9
Kushtet për Licencë për prodhues dhe përpunues të pijeve të forta alkoolike

1. Kushtet për tu pajisur me licencën për prodhues dhe përpunues që rrjedhin nga lëndët e para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve alkoolike janë:

1.1. Kërkesa për regjistrim;

1.2. Kopja e Certifikatës së biznesit e lëshuar nga ARBK së bashku me përshkrimin e veprimtarisë me kodin për aktivitetin përkatës;

1.3. Përgatitja profesionale të përcaktuar sipas nenit 7 të këtij Udhëzimi Administrativ;

1.4. Pëlqimin me shkrim nga Inspektori përkatës;

1.5. Kopja e Letërnjoftimit të pronarit në rastet kur nuk është pronari i lejohet personit të autorizuar.

2. Departamenti për Vreshtari dhe Verëtari lëshon licencën aplikuesit në formë të shkruar.

3. Pas paraqitjes së kërkesës për licencim, plotësimit të kushteve tekniko – teknologjike të prodhimit, përpunimit, hapësirave të ruajtjes dhe shitjes të lëshuar nga inspektori përkatës Vendimi për licencim merret në Departamentin për Vreshtari dhe Verëtari.

4. Formën e aplikimit e përcaktuar sipas Shtojcës I të këtij Udhëzimi Administrativ e plotësuar për regjistrim dhe pajisjen me licencë për prodhues dhe përpunues i pijeve të forta alkoolike.

5. Licenca, lëshohet brenda afatit prej 30 ditësh nga dita e aplikimit.

6. Kohëzgjatja e licencës së lëshuar vlen për pesë (5) vite.

7. Prodhuesi dhe përpunuesit e pijeve të forta alkoolike obligohen që në afat prej (10) dhjetë dite pas pranimit te Licencës nga paragrafi 5 i këtij nenin, duhet të aplikoj në Doganën e Kosovës për tu pajisur me Autorizimet Depo e Mallrave me Akcizë, (DMA) - Drejtues i Depos se Mallrave me Akcizë (DDMA) dhe Licencë për furnizim me Pulla fiskale - banderola.

8. Kompania prodhuese nuk mund te vazhdoj aktivitetin e prodhimit, përpunimit dhe shitjes së pijeve të forta alkoolike pa u pajisur me Autorizimet e DMA, DDMA dhe Licencë nga Dogana e Kosovës.

9. Kompania Prodhuese/Importuese nuk mund të lëshoj mallin - pijet e forta alkoolike në treg të lirë pa vendosjen e pullave fiskale – banderolave.

Neni 10
Kushtet për Licencë për tregtues të brendshëm, eksportues dhe importues të pijeve të forta alkoolike

1. Kushtet për tu pajisur me licencën për tregtues të brendshëm, eksportues dhe importues të pijeve të forta alkoolike që rrjedhin nga lëndët e para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve alkoolike janë:

1.1. Kërkesa për regjistrim;

1.2. Kopja e Certifikatës së biznesit e lëshuar nga ARBK së bashku me përshkrimin e veprimtarisë me kodin për aktivitetin përkatës për tregtimin e verës;

1.3. Kopja e Letërnjoftimit të pronarit në rastet kur nuk është pronari i lejohet personit të autorizuar;

1.4. Pëlqimi me shkrim nga Inspektori përkatës.

2. Afati i kohëzgjatjes së Licencës është (5) pesë vite.

Neni 11
Procedurat e eksportit, importit dhe tregtisë së brendshme të pijeve të forta alkoolike

1. Procedurat e eksportit, importit dhe tregtisë së brendshme të pijeve të forta alkoolike përfshinë:

1.1. Licencë për tregtim të brendshëm, eksport, import të pijeve të forta e lëshuar nga D.V.V;

1.2. Raporti i cili përfshinë analizat fiziko – kimike për kualitetin e pijeve të forta alkoolike i cili lëshohet nga D.V.V, duke zbatuar këto procedura;

1.3. Për pijet e forta alkoolike të importuara mostrat nga kontingjenti merren në pikën hyrëse doganore;

1.4. Inspektori përkatës merr (2) dy mostra me vëllim dy herë nga një litër për një tip të pijeve të forta alkoolike, nëse volumi i tyre është më i vogël inspektori merr më shumë shishe dhe i dërgon në D.V.V.;

1.5. Nëse mostra nuk përputhet me rezultatet e analizave fizike kimike, mostrat e tilla trajtohen sipas neni 25 të Ligjit Nr.08/L - 070 për Pijet e Forta Alkoolike;

1.6. Kërkesa për lëshimin e raportit për cilësinë e pijeve të forta alkoolike që importohen parashtrohet në D.V.V. sipas Shtojcës III të këtij udhëzimi administrativ

1.7. Për përcjelljen e shitjeve të brendshme të lëndës së parë me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike përdoret Dokumenti shoqërues.

2. Personat të cilët ushtrojnë veprimtarinë e tregtimit të brendshëm dhe eksportit të pijeve të forta alkoolike, duhet t'i përmbushin kriteret si në vijim:

2.1. Licencë për tregtim të brendshëm dhe eksport të pijeve alkoolike e cila lëshohet nga D.V.V;

2.2. Raporti ose Certifikata i cili përfshin analizat fiziko – kimike në pijet e forta alkoolike i cili lëshohet nga D.V.V. në pajtim me lotin - serinë e prodhimit.

3. Shpenzimet për analizat fiziko – kimike mbulohen nga kompanitë që bëjnë kërkesë për tregtinë e brendshme, eksportin dhe importin e pijeve të forta alkoolike.

Neni 12
Procedurat për eksportin e pijeve të forta alkoolike

1. Procedura e eksportit të pijeve të forta alkoolike duhet të përfshijë:

1.1. Formën e aplikimit e përcaktuar sipas Shtojcës II të këtij Udhëzimi Administrativ e plotësuar për regjistrim dhe pajisjen me licencë për tregtinë e brendshme, eksportin, importin e pijeve të forta alkoolike;

1.2. Kërkesën për lëshimin e certifikatës për cilësinë e pijeve të forta alkoolike që eksportohet, të përcaktuar sipas Shtojcës IV të këtij udhëzimi administrativ parashtrohet në D.V.V.

Neni 13
Pezullimi dhe Revokimi i Licencës

1. Subjekti i cili ushtron veprimtarinë e prodhimit, përpunimit, eksportit, importit dhe tregtimit të brendshëm të pijeve të forta alkoolike i pezullohet licenca nëse:

1.1. kundër tij /saj është iniciuar procedurë penale për shkak të shkeljes së rëndë të detyrimeve ligjore;

1.2. kundër operatorit ekonomik është iniciuar procedurë penale për veprën penale, e cila e bën të padenjë për ushtrimin e veprimtarisë përkatëse të përcaktuara sipas legjislacionit ne fuqi.

2. Subjektit nga paragrafi 1 i këtij neni i revokohet licenca dhe ç'regjistrohet nga regjistri në rastet kur:

2.1. heq dorë me kërkesën e tij /saj nga ushtrimi i profesionit;

2.2. humbet apo i kufizohet zotësia për të vepruar nëse është fjala për personin fizik, ndërsa falimenton nëse është fjala për personin juridik dhe subjektet tjera;

2.3. dënohet me vendim të formës së prerë për vepër penale lidhur me veprimtarinë që ushtron;

2.4. kryen shkelje të rënda të përcaktuara sipas legjislacionit në fuqi.

3. Drejtori i Departamentit për Vreshtari dhe Veretari merr vendim për pezullim ose revokon licencën.

4. Vendimi i drejtorit nga paragrafi 3 i këtij nenin është përfundimtar në procedurë administrative dhe kundër tij mund të iniciohet konflikt administrativ me padi në Gjykatën kompetente në afat ligjor prej 30 ditëve.

Neni 14
Ndryshimet dhe Plotësimet

1. Të gjitha ndryshimet dhe plotësimet në regjistër që bëhen pas licencimit, prodhuesit, përpunuesit, tregtuesit të brendshëm, eksportuesit dhe importuesit të pijeve të forta që rrjedhin nga lëndët e para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike janë të obliguar t'i paraqesin në Departamentin për Vreshtari dhe Verëtari brenda afatit prej 30 ditëve.

2. Aplikacioni për regjistrim, merret në Departamentin për Vreshtari dhe Verëtari në kopje fizike dhe në formë elektronike.

Neni 15
Tarifat

1. Tarifat e shërbimeve për analiza fiziko – kimike për prodhuesit, përpunuesit, tregtuesit të brendshëm, eksportuesit dhe importuesit të pijeve të forta alkoolike që rrjedhin nga lëndët e para me origjinë bujqësore për prodhimin e pijeve të forta alkoolike do të jenë në pajtim me tarifat e përcaktuara në Udhëzimit Administrativ (MBPZHR)-NR. 09/2021 për Shërbimet e Kryera në Departamentin e Vreshtarisë dhe Verëtarisë.

2. Për dhënien e licencës për regjistrimin e prodhuesve dhe përpunuesve të pijeve të forta alkoolike subjektet aplikuese paguajnë në vlerë prej 30 € (euro).

3. Për dhënien e licencës për regjistrimin e tregtuesve të brendshëm, eksportuesve dhe importuesve të pijeve të forta alkoolike subjektet aplikuese paguajnë në vlerë prej 30€ (euro).

Neni 16
Shtojcat

1. Pjesë përbërëse e këtij udhëzimi administrativ janë:

1.1. Shtojca I, Kërkesa për regjistrimin e prodhuesve dhe përpunuesve të pijeve të forta alkoolike;

1.2. Shtojca II, Kërkesa për regjistrimin e tregtuesve të brendshëm, eksportuesve dhe importuesve të pijeve të forta alkoolike;

1.3. Shtojca III, Kërkesa për lëshimin e raportit për cilësinë e pijeve të forta alkoolike që importohen;

1.4. Shtojca IV, Kërkesa për lëshimin e raportit për cilësinë e pijeve të forta alkoolike që eksportohen;

1.5. Shtojca V, Kërkesa për marrjen – pranimin e mostrave;

1.6. Shtojca VI, Evidenca e lëndës së parë, furnizimeve, prodhimit, shitjes dhe rezervave.

Neni 17
Të hyrat

Të gjitha të hyrat që rrjedhin nga zbatimi i këtij Udhëzimi Administrativ derdhen ne Buxhetin e Republikës së Kosovës.

Nenin 18
Hyrja në fuqi

Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës.

Faton PECI

Ministër i Ministrisë së Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural

22/ /2023

SHTOJCA I

REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA

MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I SEOSKOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

DEPARTAMENTI PËR VRESHTARI DHE VERËTARI
DEPARTAMENT ZA VINOGRADARSTVO I VINARSTVO
DEPARTMENT FOR VINEYARDS & WINE

KËRKESË PËR REGJISTRIM Nr_____

- **Prodhues dhe përpunues i pijeve të forta alkoolike** ☐

Emri dhe mbiemri i pronarit:

Adresa:

Numri i biznesit:

Emri i subjektit:

Tel,fax,e-mail:

Subjekti (personi) që aplikon për regjistrim duhet të plotësoj këto kushte:

Vërejtje :

Nënshkrimi i Aplikuesit:

_____

1. Kërkesa për regjistrim
2. Certifikata e biznesit dhe informata mbi biznesin (fotokopje)
3. Procesverbalin me shkrim nga Inspektori Fitosanitar
4. Fletëpagesa e taksës për regjistrim në shumën prej 30 €
5. Kopja e Letërnjoftimit të pronarit, në rast mungese te personit të autorizuar.
6. Afati i kohëzgjatjes së Licencës është (5) pesë vite

Licenca për të ushtruar aktivitetet e lartpërmendura lëshohet në mbështetje të nenit 2 dhe 11 të Ligjit Nr. 08/L-070 për Pijet e Forta Alkoolike (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës / Nr. 16 / 4 korrik 2022)

Çdo subjekt (person) që bënë shkeljen e Ligjit Nr. 08/L-070 për Pijet e Forta Alkoolike do të ndëshkohet sipas Nenit 28 të këtij Ligji.

Data e aplikimit:

_____

Nënshkrimi i zyrtarit pranues :

SHTOJCA II

REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA

MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I SEOSKOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

DEPARTAMENTI PËR VRESHTARI DHE VERËTARI
DEPARTAMENT ZA VINOGRADARSTVO I VINARSTVO
DEPARTMENT FOR VINEYARDS & WINE

KËRKESË PËR REGJISTRIM Nr_____

- **Tregtues i brendshëm, Eksportues dhe Importues të pijeve të forta alkoolike** ☐

Emri dhe mbiemri i pronarit:

Adresa:

Numri i biznesit:

Emri i subjektit:

Tel,fax,e-mail:

Subjekti (personi) që aplikon për regjistrim duhet të plotësoj këto kushte:

Vërejtje :

Nënshkrimi i Aplikuesit:

_____

7. Kërkesa për regjistrim
8. Certifikata e biznesit dhe informata mbi biznesin (fotokopje)
9. Procesverbalin me shkrim nga Inspektori Fitosanitar
10. Fletëpagesa e taksës për regjistrim në shumën prej 30 €
11. Kopja e Letërnjoftimit të pronarit, në rast mungese te personit të autorizuar.
12. Afati i kohëzgjatjes së Licencës është (5) pesë vite

Licenca për të ushtruar aktivitetet e lartpërmendura lëshohet në mbështetje të nenit 2 dhe 11 të Ligjit Nr. 08/L-070 për Pijet e Forta Alkoolike (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës / Nr. 16 / 4 korrik 2022)

Çdo subjekt (person) që bënë shkeljen e Ligjit Nr. 08/L-070 për Pijet e Forta Alkoolike do të ndëshkohet sipas Nenit 28 të këtij Ligji.

Data e aplikimit:

_____

Nënshkrimi i zyrtarit pranues :

SHTOJCA III

Logo e kompanisë tuaj

									0	0	1		2	0	2	3

Nr. unik i ndërmarrjes ARBK Nr. i Kërkesës Viti

_____ _____

Emri Mbiemri Adresa

_____ _____

Emri i kompanisë

KËRKESË PËR RAPORTIN E CILËSISË PËR IMPORTIN E PIJEVE TË FORTA ALKOOLIKE

Në pajtim me në mbështetje të nenit 2 dhe 11 të Ligjit Nr. 08/L-070 për Pijet e Forta Alkoolike (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës / Nr. 16 / 4 korrik 2022) kërkoj të më jepni dëshminë për kualitetin e pijeve të forta alkoolike që importohen.

Për këtë qëllim i japim këto të dhëna:

Prodhuesi _____

Emri i prodhimit dhe viti _____

Shkalla e kualitetit _____

Prejardhja _____

Vendi i ngarkimit _____ Lloji dhe nr.i trans. _____

Vendi importues _____

Emri dhe adresa importuesit _____

Nr. njësive _____ Nr. i shisheve sipas njësive mbushëse _____

Njësit e paketimit : 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l;
(rrumbullakëso sasinë në litra)

Bruto ngarkesa _____ Neto ngarkesa _____

Emri i laboratorit ku u krye analiza : _____

Numri dhe data e analizës : _____

_____
Importuesi

SHTOJCA IV

Logo e kompanisë tuaj

									0	0	1		2	0	2	3

Nr. unik i ndërmarrjes ARBK Nr. i Kërkesës Viti

_____ _____

Emri Mbiemri Adresa

_____ _____

Emri i kompanisë Selia

KËRKESË PËR RAPORTIN E CILËSISË PËR EKSPORTIN E VERËS

Në pajtim me në mbështetje të nenit 2 dhe 11 të Ligjit Nr. 08/L-070 për Pijet e Forta Alkoolike (Gazeta Zyrtare e Republikës së Kosovës / Nr. 16 / 4 korrik 2022) kërkoj të më jepni dëshminë për kualitetin e pijeve të forta alkoolike që eksportohen.

Për këtë qëllim i japim këto të dhëna:

Prodhuesi _____

Emri i prodhimit dhe viti _____

Shkalla e kualitetit _____

Prejardhja _____

Vendi i ngarkimit _____ Lloji dhe nr.i trans. _____

Vendi eksportues _____

Emri dhe adresa ekspor. _____

Nr. njësive _____ Nr. i shisheve sipas njësive mbushëse _____

Njësit e paketimit : 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l; 2 l ; 3 l;5l .
(rrumbullakëso sasinë në litra)

Bruto ngarkesa _____ Neto ngarkesa _____

Emri i laboratorit ku u kryen analizat : _____

Numri dhe data e analizës : _____

_____
eksportuesi

SHTOJCA V

Logo e kompanisë tuaj

									0	0	1		2	0	2	3

Nr. Unik i ndërmarrjes ARBK Nr. i Kërkesës Viti

Emri Mbiemri Adresa

Emri i kompanisë Selia

KËRKESË PËR MARRJEN - PRANIMIN E MOSTRAVE

Lloji i analizës: a) Analiza fiziko - kimike b) Analiza organoleptike (rrumbullakëso)

Vendi i marrjes së mostrave(ena, cisterna,ose tanku) _____

Lloji i prodhimit:

Ngjyra: _____

Lënda e parë:

Viti i prodhimit dhe sasia:

Numri i mostrës:

Numri i mostrave, sipas njësive mbushëse: _____

Njësia e paketimit prej së cilës do të merret mostra: 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,25L; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l; 3,0 l; 4,5 l; 5,0 l

(Rrumbullakëso njësinë adekuate)

Qëllimi i mostrimit: Për përcaktimin e prejardhjes gjeografike dhe për vendosje në qarkullim:

a) Përcaktimi i prejardhjes gjeografike
b) Vendosja në qarkullim
c) Eksport
d) Import

_____ _____

Data Nënshkrimi i parashtruesit të kërkesës

SHTOJCA VI, Evidenca e lëndës së parë, furnizimeve, prodhimit, shitjes dhe rezervave.

Logo e kompanisë suaj – vendose këtu

Nr. rendor	Përshkrimi	Lënda e parë	Evidenca e Lëndës së parë, Furnizimeve, Prodhimit, Shitjes dhe Rezervave - Stoqeve								
			Lënda e parë - Furnizimet vetanake dhe të blera				Prodhimi final		Shitjet	Rezervat - Stoqet	
			Lënda e parë vetanake hektolitra	Lënda e parë e blerë hektolitra	Gjithsej lënda e parë hektolitra	Gjithsej lënda e parë në litra	Prodhimi final në litra	Përqindja % vol. alkool	Shitjet në litra	Sasia e mbetur në stoqe litra	Komente - vërejtje
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Lënda e parë	Lëng Rrushi									
2	Lënda e parë	Lëng Molle									
3	Lënda e parë	Lëng Dardhe									
4	Lënda e parë	Lëng Kumbulle									
5	Lënda e parë	Verë									
6	Lënda e parë										
7	Lënda e parë										
8	Lënda e parë										
9	Lënda e parë										
10	Lënda e parë										

Deklaroi me përgjegjësi të plotë që të dhënat e lartshënuara janë të sakta/ Izljavjujem sa potpunom odgovornošću da gore-navedeni podaci su potpuno tačni

I hereby declare with full responsibility that the above-mentioned data are fully correct.

Vendi dhe data/ Mesto i datum/ Place and date :_____

_____

Nënshkrimi i prodhuesit/ Potpis proizvođača/ Signature of producer

Vendi dhe data/ Mesto i datum/ Place and date :_____

Personni zyrtar/ Službeni lice/Officer person **V.V**

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkiv Qendror - Centralno Arhivo - Central Archive
Nr./Br./No. 5440
Nr. i fq./Br. str. No. pg. 46
Data/Datum/Date: 22.12.2023
PRISHTINË - PRIŠTINA - PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja / Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

---

Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

Pursuant to article 11, of the Law No. 08/L – 070 on Spirit Drinks (Official Gazette of the Republic of Kosovo/No. 16/4 July 2022), based on article 11 (paragraph 1, sub paragraph 1.5) of the Law No. 08/L – 117 on the Government of the Republic of Kosovo (Official Gazette of the Republic of Kosovo No. 34/18 November 2022), article 4 paragraph 1 sub paragraph 1.11 Annex 1: point 11. of the Regulation (GRK)-No.14/2023 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries (16.08.2023) as well as article 38, paragraph 6 of the Rules and Procedure of the Government of the Republic of Kosovo No. 09/2011 (Official Gazette, No.15, 12.09.2011),
Issues:

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION (MAFRD) NO. 10/2023 ON SETTING CRITERIA FOR REGISTRATION OF PRODUCERS, PROCESSORS, EXPORTERS, IMPORTERS, DOMESTIC TRADERS OF SPIRIT DRINKS, AND FEES FOR MATERIAL COMPENSATION

Article 1
Purpose

The present administrative instruction shall define the conditions for registration of producers, processors, exporters, importers and domestic traders of spirit drinks and fees for the material compensation.

Article 2
Scope

Provisions of this Administrative Instruction are mandatory for all natural and legal persons, individual businesses, general partnership and limited partnership that are dealing with the process of production, processing, export, import and domestic trade of spirit drinks.

Article 3
Definitions

1. The expressions used in this administrative instruction have the following meaning:

1.1. **Producer of spirit drinks** – means producers of spirit drinks involved in the production of spirit drinks with a high alcoholic content. Producers of spirit drinks are responsible for their production by meeting relevant and food safety standards;

1.2. **Processor of spirit drinks** - means processors who receive spirits from producers and subject them to various processes to create ready – to-drink spiritus. Processors are also responsible for taking the base product and processing it to achieve high alcohol levels. Processors can also use various processes to prove the taste and quality of spiritus. These processes include processing the product with other ingredients to create special flavors;

1.3. **Exporter of spirit drinks** - means any natural or legal person who sends and sells spirit drinks to international markets outside the country of production. The exporter is responsible for organizing the transport, maintaining the necessary documentation, performing customs procedures and fulfilling the legal requirements of the host country for the export of spirit drinks;

1.4. **Importer of spirit drinks** - means any natural – legal person who buys or imports spirit drinks from other countries to sell and distribute in the market of the host country. This includes purchasing and transporting spiritus from foreign countries and taking responsibility for customs procedures and legal requirements for importing alcohol products;

1.5. **Domestic trader of spirit drinks** - means any natural or legal person who buys, sells and distributes spirit drinks within the territory of a country. This includes the marketing of alcohol products by local producers or importer in the local market. The role of the internal market of spirit drinks is to ensure that the products have proper access to the market, fulfill the requirements according to the legislation into force;

1.6. **Accompanying document** - means the accompanying administrative document issued by Kosovo Customs in cases of internal sale and purchase of spirit drinks;

1.7. **Ministry** means the Ministry responsible for Agriculture, Forestry and Rural Development;

1.8. **KBRA** – means Kosovo Businesses Registration Agency;

1.9. **D.V.W** – means Department responsible for Vineyards and Wine;

1.10. **Register** – means the database for producers, processors, exporters, importers, domestic traders of spirit drinks;

1.11. **Consent** – means the description of the current situation in written made by the relevant Inspector, who gives his professional opinion on meeting the technical – technological conditions for the production, processing, domestic trade, export and import of spirit drinks.

Article 4
Main elements for registration in the national register

1. All producers, processors, exporters, importers and domestic traders of spirit drinks should be registered in the national register.

2. Producers, processors, exporters, importers and domestic traders of spirit drinks should be licensed in the Department of Vineyards and Wines.

3. In the register, natural and legal, individual businesses, general partnerships and limited partnerships are registered.

4. The main elements of the register are:

4.1. Name of producer;

4.2. Address and contact information;

4.3. Type of produced products;

4.4. Alcoholic strength for each product listed;

4.5. License and certification include information on the producer's license and its certification to produce alcoholic beverage;

4.6. The production start date includes the date when the producer starts producing a certain type of alcoholic beverage;

4.7. Registration of products includes information on the registration of each products produced and distributed, as well as the quantity of production and sale;

4.8. Product description includes a brief description of each products including the quality, color, aroma and taste of the product;

4.9. Packaging information includes the packaging information of each product, such as packaging materials, packaging size, label, etc.

Article 5
Conditions for registration in the national register

1. Producers, processors, exporters, importers and domestic traders of spirit drinks should meet the following criteria:

1.1.The request for the relevant activity;

1.2. Necessary space for the reception and processing of grapes, other fruit trees, raw material of agricultural origin for the production of spirit drinks;

1.3. Hygienic- sanitary equipment and special storage space for the treatment of grapes, wine, fruit wines and other products from grapes, wine a raw material of agricultural origin for the production of spirit drinks;

1.4.Technical – technologic equipment for receiving and processing grapes, fermentation of grape waste, wines, cider, grape pulp, other products from grapes, raw materials of agricultural origin for the production of spirit drinks.

2. The facility space should have the following:

2.1. The necessary production, storage and packaging space of at least 30 m^2;

2.2. The facility must have cold and hot running water;

2.3. Electrical energy;

2.4. Sewerage and ventilation system;

2.5. Adequate sanitary facilities;

2.6. Sufficient lightening;

2.7. The walls and floor should be coated with ceramic, epoxy or similar material referring to suitable microbiological conditions;

2.8. The minimum height of the wall cladding should be 1.6 meters with adequate material;

2.9. Special space for storing oenological tools and substances.

Article 6
Recording

Producers, processors, exporters, importers and domestic traders of spirit drinks, raw material of agricultural origin for the production of spirit drinks licensed under article 9 of this administrative instruction must keep internal book for recording production, purchase of raw material, circulation, own consumption, sale, import of spirit drinks and raw materials of agricultural origin for the production of spirit drink;

Article 7
Professional qualification

1. Producers and processors of spirit drinks, raw materials of agricultural origin for the production of spirit drinks must have the following professional qualification:

1.1. University diploma in the field of Oenology, Agriculture, General Direction, Fruit – growing, Viticulture, Technology, Food technology, Biotechnology and Chemistry.

Article 8
Raw material's evidence

1. Producers and processors of spirit drinks, raw materials of agricultural origin for the production of spirit drinks licensed by Article 9 of this administrative instruction are obliged to keep records of the types and quantity of raw materials they receive from producers or buy.

2. Evidence contains:

2.1. Name of the entity;

2.2. Cultivation area;

2.3. Location;

2.4. The amount of raw material that was received from producers or purchased;

2.5. The type of raw material;

2.6. Sugar content in the raw material;

2.7. The content of ethyl alcohol in spirit drinks;

2.8. The amount of distillate produced;

2.9. The amount of ethyl alcohol in the obtained distillate.

3. Producers, processors of spirit drinks are obliged that once a year, no later than January 31 of the following year, to declare to the Department of Vineyards and Wines the data on the supply of raw materials, production, sale, stocks of distillate and spirit drinks for the calendar year according to Appendix VI of this Administrative Instruction.

Article 9
License conditions for producers and processors of spirit drinks

1. The conditions for obtaining the license for producers and processors derived from raw material of agricultural origin for the production of spirit drinks are:

1.1. Request for registration;

1.2. Copy of the Business Certificate issued by the KBRA together with the description of the activity with the code for the relevant activity;

1.3. Professional qualification defined according to Article 7 of this Administrative Instruction;

1.4. Written consent from the relevant Inspector;

1.5. A copy of the owner's ID card in cases where he is not the owner is allowed to the authorized person.

2. The Department of Vineyard and Wines issues the license to the applicant in written form.

3. After submitting the request for licensing, meeting and technical – technological conditions of production, processing, storage and sale spaces issued by the relevant inspector, the decision on licensing is taken are the Department of Vineyards and Wine.

4. The application form determined according to Appendix I of this Administrative Instruction complete for registration and equipment with a license for producer and processor of spirit drinks.

5. The license is issued within 30 days from the day of application.

6. The duration of the issued license is valid for five (5) years.

7. Producers and processors of spirit drinks are obliged that within ten (10) days after receiving the License from paragraph 5 of this article, they must apply to Kosovo Customs to be provided with Excise Goods Warehouse Authorizations, (DMA) – Head of the Excise Goods Warehouse (DDMA) and License for the supply of Fiscal Stamps – banners.

8. The manufacturing company cannot continue the activity of production, processing and sale of spirit drinks without being equipped with DMA, DDMA Authorizations and License from Kosovo Customs.

9. The manufacturing/importing company cannot release the goods – spirit drinks on the free market without placing fiscal stamps – banners.

Article 10
License conditions for domestic traders, exporters and importers of spirit drinks

1. The conditions for obtaining the license for domestic traders, exporters and importers of spirit drinks derived from raw materials of agricultural origin for the production of spirit drinks are:

1.1. Request for registration;

1.2. Copy of the Business Certificate issued by the KBRA together with the description of the activity with the code for the relevant activity for wine trading;

1.3. A copy of the owner's ID card in cases where is not the owner is allowed to the authorized person;

1.4. Written consent from the relevant Inspector.

2. The duration of the License is (5) five years.

Article 11
Procedures of export, import and domestic trade of spirit drinks

1. Procedures of export, import and domestic trade of spirit drinks include the following:

   1.1. License for domestic trade, export, import of spirit drinks issued by D.V.W.;

   1.2.The report, which includes physical – chemical analyzes for the quality of spirit drinks, which is issued by D.V.W., implementing these procedures;

   1.3. For imported spirit drinks, samples from the contingent should be taken at the customs entry point;

   1.4.The relevant inspector takes (2) two samples with twice the volume of one liter for a type of spirit drinks, if their volume is smaller the inspector takes more bottles and sends them to D.V.W;

   1.5. If the sample does not match the results of the physical and chemical analyses, such samples should be treated according to Article 25 of Law No. 08/L – 070 on Spirit Drinks;

   1.6.The request for the issuance of the report on the quality of imported spirit drinks is submitted to D.V.W. according to Appendix III of this administrative instruction.

   1.7.For internal sales of raw materials of agricultural origin for the production of alcoholic beverages and alcoholic beverages, the Accompanying document is used.

2. Persons who carry out the activity of domestic trade and export of spirit drink should fulfill the following criteria:

   2.1. License for domestic trade and export of spirit drinks which is issued by D.V.W.;

   2.2. The report or certificate, which includes the physical – chemical analysis of spirit drinks, which is issued by D.V.W. in accordance with the lot – series of production.

3. The expenses for the physical – chemical analyze are covered by the companies applying for domestic trade, export and import of spirit drinks.

Article 12
Procedures for the export of spirit drinks

1. The procedure for the export of spirit drinks must include:

   1.1. The application form determined according to Appendix II of this Administrative Instruction completed for registration and the equipment with a license for domestic trade, export, import of spirit drinks;

1.2. The request for the issuance of the certificate for the quality of spirit drinks that is exported, determined according to Appendix IV of this administrative instruction should be submitted to D.V.W.

Article 13
Suspension and Revocation of License

1. The entity that carries out the activity of production, processing, export, import and domestic trade of spirit drinks shall have its license suspended if:

1.1. Criminal proceedings have been initiated against him/her due to serious violation of legal obligations;

1.2. A criminal procedure has been initiated against the economic operator for the criminal offense, which makes him unfit to exercise the relevant activity defined according to the legislation in force.

2. The entity from paragraph 1 of this article has its license revoked and deregistered from the register in cases where:

2.1. gives up at this/her request from practicing the profession;

2.2. the ability to act is lost or limited if it is a natural person, while it goes bankrupt of it is a legal person or other entity;

2.3. is punished by a financial decision for a criminal offence related to the activity he carries out;

2.4. commits serious violations defined according to the legislation into force.

3. The Director of the Department of Vineyard and Wine shall take a decision to suspend or revoke the license.

4. The decision of the director from paragraph 3 of this article is final in the administrative procedure and an administrative conflict can be initiated against him with a lawsuit in the competent Court with the legal term of 30 days.

Article 14
Amendments and supplements

1. All amendments and supplements regarding the register that are made after licensing, the producers, exporters and importers of spirit drinks deriving from raw materials of agricultural origin from the production of spirit drinks are obliged to submit them to the Department of Vineyards and Wine within the period of 30 days.

2. The application for registration must be taken at the Department of Vineyards and Wine in hard and electronic copy.

Article 15
Fees

1. Fees for physical – chemical analysis services for produces, processors, domestic traders, exporters and importers of spirit drinks derived from raw material of agricultural origin for the production of spirit drinks shall be in accordance with the fees defined in the Administrative Instruction (MAFRD) – No. 09/2021 on Services performed in the Department of Vineyards and Wine.

2. For the granting of the license for the registration of producers and processors of spirit drinks, the applying entities pay in the amount of 30 € (euro).

3. For the granting the license related to the registration of domestic traders, exporters and importers of spirit drinks, the applying entities pay in the amount of 30 € (euro).

Article 16
Appendixes

1. Component part of this administrative instruction are the following:

1.1. Appendix I, request for registration of producers and processors of spirit drinks;

1.2. Appendix II, request for registration of domestic traders, exporters and importers of spirit drinks;

1.3. Appendix III, Request for issuance of report for quality of spirit drinks that are imported;

1.4. Appendix IV, Request for issuance of report for the quality of spirit drinks that are exported;

1.5. Appendix V, Request for receiving – acceptance of samples;

1.6. Appendix VI, Evidence of the raw material, supplies, production, selling and reservations.

Article 17
Incomes

All incomes that derive from the implementation of this Administrative Instruction shall go to the Budget of the Republic of Kosovo.

Article 18
Entry into force

This Administrative Instruction shall enter into force seven (7) days after its publication in the Official Gazette of the Republic of Kosovo.

Faton PECI

Minister of the Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

____/____/ 2023

APPENDIX I

REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA

MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I SEOSKOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

DEPARTAMENTI PËR VRESHTARI DHE VERËTARI
DEPARTAMENT ZA VINOGRADARSTVO I VINARSTVO
DEPARTMENT OF VINEYARDS & WINE

REQUEST FOR REGISTRATION No._____

- **Producers and processors of spirit drinks**

Name and surname of the owner:

Address:

Number of business:

Name of entity:

Phone, fax,e-mai

Entity (person) who apply for the registration should meet the following criteria:

Remark:

Signature of the Applicant

_____

1. Request for registration
2. Certificate of business and information on business (photocopy)
3. Minutes report in written by the Phytosanitary Inspector
4. Payment note of fee for the registration in the amount of 30 €
5. Copy of the Owner's ID card, in the absence of the authorized person.
6. The duration of the License is (5) five year.

The license to exercise the above-mentioned activities is issued in support of Article 2 and 11 of Law No. 08/L-070 on Spirit Drinks (Official Gazette of the Republic of Kosovo / No. 16 / July 4, 2022)

Every entity (person) who violated Law No. 08/L-070 on Spirit Drinks will be punished according to Article 28 of this Law.

Date of application:

_____

The signature of the receiving official:

APPENDIX II

REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA

MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I SEOSKOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

DEPARTAMENTI PËR VRESHTARI DHE VERËTARI
DEPARTAMENT ZA VINOGRADARSTVO I VINARSTVO
DEPARTMENT OF VINEYARDS & WINE

REQUEST FOR REGISTRATION No._____

- **Domestic traders, exporters and importers of spirit drinks**

Name and surname of the ow.

Address:

Number of business

Name of entity:

Phone, fax,e-mai

Entity (person) who apply for the registration should meet the following criteria:

Remark:

Signature of the Applicant

_____

1. Request for registration
2. Certificate of business and information on business (photocopy)
3. Minutes report in written by the Phytosanitary Inspector
4. Payment note of fee for the registration in the amount of 30 €
5. Copy of the Owner's ID card, in the absence of the authorized person.
6. The duration of the License is (5) five year.

The license to exercise the above-mentioned activities is issued in support of Article 2 and 11 of Law No. 08/L-070 on Spirit Drinks (Official Gazette of the Republic of Kosovo / No. 16 / July 4, 2022)

Every entity (person) who violated Law No. 08/L-070 on Spirit Drinks will be punished according to Article 28 of this Law.

Date of application:

The signature of the receiving official:

APPENDIX III

Logo of your company

									0	0	1		2	0	2	3

Unique No. of the company: KBRA No. of the Request Year

Name/Surname Address

Name of company Headquarter

REQUEST FOR REPORT OF QUALITY FOR THE IMPORT OF SPIRIT DRINKS

In accordance with and in support of Article 2 and 11 of Law No. 08/L-070 on Spirit Drinks (Official Gazette of the Republic of Kosovo / No. 16 / July 4, 2022) I ask you to give me the testimony about the quality of the imported spirit drinks.

For this purpose, I give these data:

Producer _____

Name of production and year _____

Level of quality _____

Origin _____

Country of loading _____ Type and no. of trans. _____

Importation country _____

Name and address of the importer _____

No. of the units _____ No. Of bottles by filling units _____

Packing units: 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l;
(round the amount to liters)

Gross loading _____ Net loading _____

Number of laboratory where the analyzes is done:
_____

Number and date of the analyzes:
_____

_____
Importer

APPENDIX IV

Logo of your company

									0	0	1		2	0	2	3

Unique No. of the company: KBRA No. of the Request Year

_____ _____

Name/Surname Address

_____ _____

Name of company Headquarter

REQUEST FOR REPORT OF QUALITY FOR WINE'S EXPORT

In accordance with and in support of Article 2 and 11 of Law No. 08/L-070 on Spirit Drinks (Official Gazette of the Republic of Kosovo / No. 16 / July 4, 2022) I ask you to give me the testimony about the quality of the exported spirit drinks.

For this purpose, I give these data:

Producer _____

Name of production and year _____

Level of quality _____

Origin _____

Country of loading _____ Type and no. of trans. _____

Exportation country _____

Name and address of the exporter _____

No. of the units _____ No. Of bottles by filling units _____

Packing units: 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l; 2 l; 3 l;5l.
(round the amount to liters)

Gross loading _____ Net loading _____

Number of laboratory where the analyzes is done:
_____

Number and date of the analyzes:
_____

_____

Exporter

APPENDIX V

Logo of your company

									0	0	1		2	0	2	3

Unique No. of the company: KBRA No. of the Request Year

Name/Surname

Address

Name of company

Headquarter

REQUEST FOR RECEIVING – ACCPETANCE OF SAMPLES

Type of analyzes: a) Physical – chemical analyzes b) Organoleptic analyzes (make circle)

Sampling site (vessel, cistern or tank) _____

Type of production:

Color: _____

Raw material:

Year of production and quantity:

Number of samples:

Number of samples according to the filling units: _____

Packing unit from quality shall be taken sample: 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,25L; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l; 3,0 l; 4,5 l; 5,0 l

(Round the adequate unit)

Purpose of the sampling:

For the determination of the geographical origin and for placing in circulation:

a) Determination of geographical origin

b) Placing in circulation

c) Export

d) Import

Date

Signature of the applicant

APPENDIX VI, Evidence of the raw material, supplies, production, selling and reservations - stocks

Logo of your company – put here

Serial number	Description	Raw material	Evidence of the raw material, supplies, production, selling and reservations - stocks								
			Raw material - Own and purchased supplies				Final production		Selling	Reservation – stocks	
			Own raw material hectoliters	Raw material purchased hectoliters	Total raw material hectoliters	Total raw material in liters	Final output in liters	Percentage vol. alcohol	Sales in liters	Quantity remaining in stock liters	Comments – remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Raw material	Grape Juice									
2	Raw material	Apple juice									
3	Raw material	Pear juice									
4	Raw material	Plum juice									
5	Raw material	Wine									
6	Raw material										
7	Raw material										
8	Raw material										
9	Raw material										
10	Raw material										

Deklaroi me përgjegjësi të plotë që të dhënat e lartshënuara janë të sakta/ Izljavjujem sa potpunom odgovornošcu da gore-navedeni podaci su potpuno tacni

I hereby declare with full responsibility that the above-mentioned data are fully correct.

Vendi dhe data/ Mesto i datum/ Place and date :_____

_____

Nënshkrimi i prodhuesit/ Potpis proizvodača/ Signature of producer

Vendi dhe data/ Mesto i datum/ Place and date :_____

Personni zyrtar/ Službeni lice/Officer person **V.V**

REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA
QEVERIA E KOSOVËS - VLADA KOSOVA - GOVERNMENT OF KOSOVO
MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RURALNOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT
Arkivi Qendror - Centralno Arhivo - Central Archive
Nr./Br./No. 5440
Nr. i fq./Br. str./No. pg 46
Data/Datum/Date 22.12.2023
PRISHTINË - PRIŠTINA - PRISTINA

Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria –Vlada-Government

Ministria e Bujqësisë, Pylltarisë dhe Zhvillimit Rural
Ministarstvo Poljoprivrede, Šumarstva i Ruralnog Razvoja / Ministry of Agriculture, Forestry and Rural Development

---

Ministar Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja,

U prilog članu 11. Zakona br. 08/L-070 za jaka alkoholna pića (Službeni list Republike Kosovo / br. 16/4. jul 2022), na osnovu člana 11 (stav 1, podstav 1.5) Zakona br. 08/L-117 za Vladu Republike Kosovo (Službeni list Republike Kosovo br. 34/18 novembar 2022), član 4 stav 1 prema stavu 1.11 Aneks 1: tačka 11 Uredbe (VRK) - br. 14/2023 za oblasti administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava (16.08.2023), kao i člana 38 stav 6 Uredbe br. 09/2011 o radu Vlade Republike Kosovo (Službeni list, br. 15, 12.09. 2011),

Donosi:

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO (MPŠRR) - BR. 10/2023 ZA ODREĐIVANJE KRITERIJUMA ZA REGISTRACIJU PROIZVOĐAČA, PRERAĐIVAČA, IZVOZNIKA, UVOZNIKA, DOMAĆIH TRGOVACA JAKIH ALKOHOLNIH PIĆA I TARIFE ZA MATERIJALNU NAKNADU

Član 1
Svrha

Ovim administrativnim uputstvom određeni su uslovi za registraciju proizvođača, prerađivača, izvoznika, uvoznika i unutrašnih trgovaca jakih alkoholnih pića i tarife za materijalnu naknadu.

Član 2
Obim delatnosti

Odredbe ovog Administrativnog uputstva su obavezne za sva pravna lica, fizička lica, pojedinačna preduzeća, ortačka društva i komanditna društva koja se bave procesom proizvodnje, prerade, izvoza, uvoza i unutrašnju trgovinu jakih alkoholnih pića.

Član 3
Definicije

1. Izrazi koji se koriste u ovom administrativnom uputstvu imaju ova značenja:

1.1. **Proizvođač jakih alkoholnih pića** – podrazumeva proizvođače jakih alkoholnih pića koji se bave proizvodnjom jakih alkoholnih pića sa visokim sadržajem alkohola. Proizvođači jakih

alkoholnih pića su odgovorni za njihovu proizvodnju tako što ispunjavaju relevantne standarde i standarde bezbednosti hrane;

1.2. **Prerađivač alkoholnih jakih pića** - podrazumeva prerađivače koji primaju žestoka pića od proizvođača i podvrgavaju ih različitim procesima kako bi stvorili žestoka pića spremna za potrošnju. Prerađivači su odgovorni za uzimanje osnovnog proizvoda i njegovu obradu kako bi se postigao visok nivo alkohola. Prerađivači takođe mogu koristiti različite procese za poboljšanje ukusa i kvaliteta žestokih pića. Ovi procesi obuhvataju preradu proizvoda sa drugim sastojcima da bi stvarali posebne ukuse;

1.3. **Izvoznik jakih alkoholnih pića** - podrazumeva svako fizičko ili pravno lice koje šalje i prodaje jaka alkoholna pića na međunarodno tržište van zemlje proizvodnje. Izvoznik je odgovoran za organizovanje transporta, vođenje potrebne dokumentacije, obavljanje carinskih postupaka i ispunjavanje zakonskih uslova zemlje domaćina za izvoz jakih alkoholnih pća;

1.4. **Uvoznik jakih alkoholnih pića** – podrazumeva svako fizičko – pravno lice koje kupuje ili uvozi jaka alkoholna pića iz drugih zemalja radi prodaje i distribucije na tržištu zemlje domaćina. Ovo uključuje kupovinu i transport alkoholnih pića iz stranih zemalja i preuzimanje odgovornosti za carinske procedure i zakonske uslove za uvoz alkoholnih proizvoda;

1.5. **Unutrašnji trgovac jakih alkoholnih pića** - podrazumeva svako fizičko ili pravno lice koje kupuje, prodaje i distribuira jaka alkoholna pića na teritoriji jedne zemlje. Ovo uključuje marketing alkoholnih proizvoda od strane lokalnih proizvođača ili uvoznika na lokalnom tržištu. Uloga unutrašnjeg trgovca jakim alkoholnim pićima je da obezbedi da proizvodi imaju odgovarajući pristup tržištu, da ispunjavaju zahteve u skladu sa zakonima na snazi;

1.6. **Prateći dokument** - podrazumeva prateći administrativni dokument koji izdaje Carina Kosova u slučajevima unutrašnje prodaje i kupovine jakih alkoholnih pića;

1.7. **Ministarstvo** - podrazumeva Ministarstvo nadležno za poljoprivredu, šumarstvo i ruralni razvoj;

1.8. **ARBK** – podrazumeva Agenciju za registraciju biznisa na Kosovu;

1.9. **D.V.V** - podrazumeva Departament odgovorno za vinogradarstvo i vinarstvo;

1.10. **Registar** – podrazumeva bazu podataka za proizvođače, prerađivače, izvoznike, uvoznike, unutrašnje trgovce jakih alkoholnih pića;

1.11. **Saglasnost** – podrazumeva pismeni opis postojećeg stanja od strane nadležnog inspektora, koji daje svoje stručno mišljenje o ispunjavanju tehničko-tehnoloških uslova za proizvodnju, preradu, unutrašnji promet, izvoz i uvoz jakih alkoholnih pića.

Član 4
Glavni elementi za registraciju u nacionalni registar

1. Svi proizvođači, prerađivači, izvoznici, uvoznici i unutrašnji trgovci jakih alkoholnih pića moraju biti registrovani u nacionalnom registru.

2. Proizvođači, prerađivači, izvoznici, uvoznici i ujnutrašnji trgovci jakih alkoholnih pića moraju biti licencirani u Departamentu za vinogradarstvo i vinarstvo.

3. U registar se registruju fizička, pravna lica, samostalna preduzeća, opšte partnerstvo i oraničeno partnerstvo.

4. Glavni elementi registra su:

4.1. Naziv proizvođača;

4.2. Adresa i kontakt informacije;

4.3. Vrsta proizvedenih proizvoda;

4.4. Jačina alkohola za svaki navedeni proizvod;

4.5. Licenca i sertifikat obuhvataju informacije o licenci proizvođača i sertifikatu za proizvodnju alkoholnih pića;

4.6. Datum početka proizvodnje obuhvata datum kada proizvođač počinje da proizvodi određenu vrstu alkoholnog pića;

4.7. Registracija proizvoda obuhvata podatke o registraciji svakog proizvoda koji se proizvodi i distribuira, kao i količinu proizvodnje i prodaje;

4.8. Opis proizvoda uključuje kratak opis svakog proizvoda, uključujući kvalitet, boju, aromu i ukus proizvoda;

4.9. Informacije o pakovanju uključuju informacije o pakovanju svakog proizvoda, kao što su materijali za pakovanje, veličina pakovanja, etiketa itd.

Član 5
Uslovi za registraciju u nacionalni registar

1. Proizvođači, prerađivači, izvoznici, uvoznici i unutrašnji trgovci jakih alkoholnih pića moraju da ispunjavaju sledeće uslove:

1.1.zahtev za relevantnu aktivnost;

1.2. potreban prostor za prijem i preradu grožđa, drugih voćaka, sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pića;

1.3. higijenska - sanitarna oprema i poseban skladišni prostor za tretman grožđa, vina, voćnih vina i drugih proizvoda od grožđa, vina i sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pića;

1.4. tehničko-tehnološka oprema za prijem i preradu grožđa, fermentaciju otpada od grožđa, vina, mošta, pulpe grožđa, drugih proizvoda od grožđa, sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pića.

2. Prostor objekta mora imati:

2.1. Potreban prostor za proizvodnju, skladištenje i pakovanje od najmanje 30 m2.

2.2. Objekat mora imati hladnu i toplu tekuću vodu;

2.3. Električna energija;

2.4. Sistem kanalizacije i ventilacije;

2.5. Adekvatne sanitarne prostorije;

2.6. Dovoljno osvetljenje;

2.7. Zidovi i pod treba da budu premazani keramičkim, epoksidnim ili sličnim materijalom u skladu sa odgovarajućim mikrobiološkim uslovima;

2.8. Minimalna visina zidne obloge treba da bude 1,6 metara sa odgovarajućim materijalom;

2.9. Poseban prostor za skladištenje enoloških alata i supstanci.

Član 6
Evidencija

Proizvođači, prerađivači, izvoznici, uvoznici i interni trgovci jakih alkoholnih pića, sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pića licencirani prema članu 9. ovog administrativnog uputstva moraju da vode unutrašnju knjigu za evidentiranje proizvodnje, otkupa sirovina, prometa, sopstvena potrošnja, prodaja, uvoz jakih alkoholnih pića i sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pića;

Član 7
Stručna priprema

1. Proizvođači i prerađivači jakih alkoholnih pića, sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pića moraju imati sledeću stručnu spremu:

1.1. Univerzitetska diploma u oblasti Enologije, Poljoprivrede; Opšti smer; Hortikultura - vinogradarstvo, tehnologija, prehrambena tehnologija, biohemija, biljna proizvodnja, biotehnologija i hemija,

Član 8
Evidencija sirovine

1. Proizvođači i prerađivači jakih alkoholnih pića, sirovine poljoprivrednog porekla za proizvodnju alkoholnih pića licencirani članom 9. ovog administrativnog uputstva dužni su da vode evidenciju o vrsti i količini sirovina koje dobijaju od proizvođača ili kupuju.

2. Evidencija sadrži:

2.1.Naziv predmeta;

2.2.Područje uzgoja;

2.3.Lokalitet;

2.4. Količina sirovine koja je primljena od proizvođača ili kupljena;

2.5. Vrsta sirovine;

2.6. Sadržaj šećera u sirovini;

2.7. Sadržaj etil alkohola u jakim alkoholnim pićima;

2.8. Količina proizvedenog destilata;

2.9. Količina etil alkohola u dobijenom destilatu;

3. Proizvođači, prerađivači jakih alkoholnih pića dužni su jednom godišnje, najkasnije do 31. januara naredne godine, da prijave Departamentu za vinogradarstvo i vinarstvo podatke za snabdevanje sirovinom, proizvodnji, prodaji, zalihama. destilata i jakih alkoholnih pića za kalendarsku godinu prema Dodatku VI ovog administrativnog uputstva.

Član 9

Uslovi za licencu za proizvođače i prerađivače jakih alkoholnih pića

1. Uslovi za dobijanje licence za proizvođače i prerađivače koje proizlaze od sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju alkoholnih pića su:

1.1. Zahtev za registraciju;

1.2. Kopija sertifikata biznisa izdatog od ARBK zajedno sa opisom delatnosti sa kodom za relevantnu delatnost;

1.3. Stručna priprema određena prema članu 7 ovog Administrativnog uputstva;

1.4. Pismena saglasnost od nadležnog inspektora;

1.5. Kopija lične karte vlasnika u slučajevima kada nije vlasnik, dozvoljava se ovlašćenom licu;

2. Deprtament za vinogradarstvo i vinarstvo izdaje licencu aplikantu u pisanoj formi.

3. Nakon podnošenja zahteva za licenciranje, ispunjavanja tehničko-tehnoloških uslova proizvodnje, prerade, skladišnih i prodajnih prostora izdatih od strane nadležnog inspektora, odluka za licenciranje uzima se u Departamentu za vinogradarstvo i vinarstvo.

4. Obrazac apliciranja određena prema Dodatku I ovog Administrativnog uputstva popunjena za registraciju i opremu sa licencom za proizvođače i prerađivače jakih alkoholnih pića.

5. Licenca se izdaje unutar roka od 30 dana od dana apliciranja.

6. Trajanje izdate licence vazi pet (5) godina.

7. Proizvođači i prerađivači jakih alkoholnih pića dužni su da u roku od deset (10) dana nakon dobijanja licence iz stava 5. ovog člana, moraju da podnesu zahtev Carini Kosova za dobijanje ovlašćenja za skladište akcizne robe, (DMA) - Rukovodilac Skladište akciznih roba (RSAR) i Dozvola za nabavku fiskalnih markica – banera

8. Proizvodno preduzeće ne može da nastavi delatnost proizvodnje, prerade i prodaje jakih alkoholnih pića bez da ima DMA, RSAR ovlašćenja i licencu Carine Kosova.

9. Proizvodno preduzeće /uvoz ne može pustiti na slobodno tržište robu – jaka alkoholna pića bez postavljanja fiskalnih markica – banera.

Član 10

Uslovi licence za dunutrašnje trgovce, izvoznike i uvoznike jakih alkooholnih pića

1. Uslovi za opremanje licencom za unutrašnje trgovce, izvoznike i uvoznike jakih alkoholnih pića dobijenih od sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju alkoholnih pića su:

1.1. Zahtev za registraciju;

1.2. Kopija sertifikata biznisa izdatog od ARBK zajedno sa opisom delatnosti sa kodom relevantne delatnosti za trgovinu vinom;

1.3. Kopija lične karte vlasnika u slučajevima kada nije vlasnik, dozvoljava se ovlašćenom licu;

1.4. Pismena saglasnost nadležnog inspektora.

2. Rok vremenskog trajanja licence je (5) pet godina.

Član 11

Postupci izvoza, uvoza i unutrašnjeg prometa jakih alkoholnih pica

1. Procedure izvoza, uvoza i unutrašnjeg prometa jakih alkoholnih pića obuhvataju:

1.1. Licencaa za unutrašnju trgovinu, izvoz, uvoz jakih pića izdata od D.V.V.;

1.2. Izveštaj koji obuhvata fizičko-hemijske analize kvaliteta jakih alkoholnih pića, koji izdaje D.V.V., sprovodeći ove postupke;

1.3. Za uvezena jaka alkoholna pića uzorci iz kontigenta se uzimaju na ulaznu tačku carine;

1.4. Relevantni inspektor uzima (2) dva uzorka dvostruko veće zapremine od jednog litra za vrstu jakog alkoholnog pića, ako je njihova zapremina manja inspektor uzima više flaša i šalje ih u D.V.V.;

1.5. Ako uzorak ne podudara se sa rezultatima fizičkih i hemijskih analiza, takvi uzorci se tretiraju u skladu sa članom 25 Zakona br. 08/L - 070 o jakim alkoholnim pićima;

1.6. Zahtev za izdavanje izveštaja o kvalitetu uvezenih jakih alkoholnih pića podnosi se u D.V.V. prema Dodatku III ovog administrativnog upustva.

1.7. Prateći dokument zlužbi za npraćenje interne prodaje sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pićai jakih alkoholnih pica.

2. Lica koja obavljaju delatnost unutrašnje trgovine i izvoza jakih alkoholnih pića moraju ispunjavati sledeće kriterijume:

2.1. Licenca za unutrašnji promet i izvoz alkoholnih pića koja se izdaje od D.V.V.;

2.2. Izveštaj ili Sertifikat, koje obuhvata fizičko-hemijsku analizu jakih alkoholnih pića, koji se izdaje od D.V.V. u skladu sa lotom – serijom proizvodnje.

3. Troškove fizičko-hemijskih analiza pokrivaju se od kompanije koji podnesu zahtev za unutrašnju trgovinu, izvoz i uvoz jakih alkoholnih pića.

Član 12
Procedure za izvoz jakih alkoholnih pica

1. Postupak izvoza jakih alkoholnih pića treba da obuhvata:

1.1. Obrazac zahteva određen prema Dodatku II ovog Administrativnog uputstva popunjena za registraciju i opremu sa licencom za unutrašnju trgovinu, izvoz, uvoz jakih alkoholnih pića;

1.2. Zahtev za izdavanje sertifikata o kvalitetu jakih alkoholnih pića koja se izvoze, određenog prema Dodatku IV ovog administrativnog uputstva, podnosi se u D.V.V.

Član 13
Suspenzija i opoziv/ukidanje Licence

1. Subjektu koji obavlja delatnost proizvodnje, prerade, izvoza, uvoza i unutrašnjeg prometa jakih alkoholnih pića suspendovaće se dozvola ako:

1.1. protiv njega/nje je pokrenut krivični postupak zbog teške povrede zakonskih obaveza;

1.2. protiv ekonomskog operatera je pokrenut krivični postupak za krivično delo, što ga čini nesposobnim za obavljanje relevantne delatnosti određene prema važećem zakonodavstvu.

2. Subjektu iz stava 1. ovog člana ukida se licenca i odjavljuje se iz registra u slučajevima kada:

2.1. na njegov/njen zahtev odustane/je od bavljenja profesijom;

2.2. radna sposobnost se gubi ili ograničava ako se radi o fizičkom licu, dok je u stečaju ako je pravno lice i drugi subjekti;

2.3. bude kažnjen pravnosnažnom odlukom za krivično delo u vezi sa delatnošću koju obavlja;

2.4. čini ozbiljne prekršaje određene u skladu sa važećem zakonodavstvu.

3. Direktor Departmana za vinogradarstvo i vinarstvo donosi odluku za suspenziju ili oduzimanje licence.

4. Odluka direktora iz stava 3. ovog člana je konačno u upravnom postupku i protiv njega se može pokrenuti upravni spor tužbom nadležnom sudu u zakonskom roku od 30 dana.

Član 14
Izmene i dopune

1. Sve izmene i dopune registra koje se izvrše nakon licenciranja, proizvođači, prerađivači, unutrašnji trgovci, izvoznici i uvoznici jakih alkoholnih pića dobijenih od sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju žestokih alkoholnih pića dužni su da ih dostave Departamentu za vinogradarstvo i vinarstvo unutar roka od 30 dana.

2. Prijava za registraciju se uzima u ODepartamentu za vinogradarstvo i vinarstvo u fizičkoj kopiji i u elektronskom obliku.

Član 15
Tarife

1. Tarife za usluge fizičko-hemijske analize za proizvođače, prerađivače, unutrašnje trgovce, izvoznike i uvoznike jakih alkoholnih pića dobijenih od sirovina poljoprivrednog porekla za proizvodnju jakih alkoholnih pića biće u skladu sa tarifama određenim Administrativnim uputstvom. (MPŠRR)-BR.09/2021 za usluge koje se obavljaju u Departamentu za vinogradarstvo i vinarstvo.

2. Za izdavanje licence za registraciju proizvođača i prerađivača jakih alkoholnih pića, podnosioci prijave plaćaju u vrednosti od 30€ (evra).

3. Za izdavanje licence za registraciju unutrašnjih trgovaca, izvoznika i uvoznika jakih alkoholnih pića, podnosioci zahteva plaćaju u vrednosti od 30€ (evra).

Član 16
Dodaci

1. Sastavni delovi ovog administrativnog uputstva su:

1.1. Dodatak I, Zahtev za registraciju proizvođača i prerađivača jakih alkoholnih pića;

1.2. Dodatak II, Zahtev za registraciju unutrašnjih trgovaca, izvoznika i uvoznika jakih alkoholnih pića;

1.3. Dodatak III, Zahtev za izdavanje izveštaja o kvalitetu uvezenih jakih alkoholnih pića;

1.4. Dodatak IV, Zahtev za izdavanje izveštaja o kvalitetu jakih alkoholnih pića koja se izvoze;

1.5. Dodatak V, Zahtev za uzimanje – prihvatanje uzoraka;

1.6. Dodatak VI, Evidencija siroviname, snabdevanja, proizvodnji, prodaje i rezervama.

Član 17
Prihod

Svi prihodi koji proizlaze od sprovođenja ovog Administrativnog uputstva slivaju se u Budžet Republike Kosovo.

Član 18
Stupanje na snagu

Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu sedam (7) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo.

Faton PECI

Minister Ministarstva poljoprivrede, šumarstva i ruralnog razvoja

22 / 12 /2023

DODATAK I

REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA

MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I SEOSKOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

DEPARTAMENTI PËR VRESHTARI DHE VERËTARI
DEPARTAMENT ZA VINOGRADARSTVO I VINARSTVO
DEPARTMENT FOR VINEYARDS & WINE

ZAHTEV ZA REGISTRACIJU Br_____

- **Proizvođač i prerađivač jakih alkoholnih pića** ☐

Ime i prezime vlasnika:

Adresa:

Broj biznisa:

Naziv subjekta:

Tel,fax,e-mail:

Subjekt (lice) koji podnosi zahtev za registraciju mora da ispunjava sledeće uslove:

Napomena:

Potpis aplikanta:

_____

1. Zahtev za registraciju
2. Sertifikat biznisa i informacije o biznisu (fotokopija)
3. Pismeni zapisnik od fitosanitarnog inspektora
4. Uplatnica takse za registraciju u iznosu od 30€
5. Kopija lične karte vlasnika, u odsustvu ovlašćenog lica.
6. Rok trajanja licence je (5) pet godina

Licenca za obavljanje gore navedenih delatnosti se izdaje u skladu sa članom 2. i 11. Zakona br. 08/L-070 za jaka alkoholna pića (Službeni list Republike Kosovo / br. 16 / 4. jul 2022.)

Svaki subjekt (lice) koji krši Zakon br. 08/L-070 za jaka alkoholna pića kazniće se prema članu 28. ovog zakona.

Datum apliciranja:

_____

Potpis prijemnog službenika:

DODATAK II

REPUBLIKA E KOSOVËS
REPUBLIKA KOSOVA - REPUBLIC OF KOSOVA

MINISTRIA E BUJQËSISË, PYLLTARISË DHE ZHVILLIMIT RURAL
MINISTARSTVO POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I SEOSKOG RAZVOJA
MINISTRY OF AGRICULTURE, FORESTRY AND RURAL DEVELOPMENT

DEPARTAMENTI PËR VRESHTARI DHE VERËTARI
DEPARTAMENT ZA VINOGRADARSTVO I VINARSTVO
DEPARTMENT FOR VINEYARDS & WINE

ZAHTEV ZA REGISTRACIJU Br_____

- **Unutrašnji tregovac, izvoznik i uvoznik jakih alkoholnih pića**
- ☐

Ime i prezime vlasnika:

Adresa:

Broj biznisa:

Naziv subjekta:

Tel,fax,e-mail:

Subjekt (lice) koji podnosi zahtev za registraciju mora da ispunjava sledeće uslove:

Napomena:

Potpis aplikanta:

1. Zahtev za registraciju
2. Sertifikat biznisa i informacije o biznisu (fotokopija)
3. Pismeni zapisnik od fitosanitarnog inspektora
4. Uplatnica takse za registraciju u iznosu od 30€
5. Kopija lične karte vlasnika, u odsustvu ovlašćenog lica.
6. Rok trajanja licence je (5) pet godina

Licenca za obavljanje gore navedenih delatnosti se izdaje u skladu sa članom 2. i 11. Zakona br. 08/L-070 za jaka alkoholna pića (Službeni list Republike Kosovo / br. 16 / 4. jul 2022.)

Svaki subjekt (lice) koji krši Zakon br. 08/L-070 za jaka alkoholna pića kazniće se prema članu 28. ovog zakona.

Datum apliciranja:

Potpis prijemnog službenika:

DODATAK III

Logo vaše kompanije

									0	0	1		2	0	2	3

Br. jedinstven preduzeća ARBK Br. Zahteva Godina

_____ _____

Ime i Prezime Adresa

_____ _____

Naziv kompanije Sedište

ZAHTEV ZA IZVEŠTAJ KVALITETA ZA UVOZ JAKIH ALKOHOLNIH PIĆA

U skladu sa članom 2. i 11. Zakona br. 08/L-070 za jaka alkoholna pića (Službeni list Republike Kosovo / br. 16 / 4. jul 2022.) zahtevam da mi date svedočanstvo za kvalitet uvezenih jakih alkoholnih pića.

Za ovu svrhu pružamo sledeće podatke:

Proizvođač _____

Naziv proizvoda i godina _____

Stepen kvaliteta _____

Poreklo _____

Mesto utovara _____ Vrsta i br. trans. _____

Mesto uvoznik _____

Naziv i adresa uvoznika _____

Br. jedinica _____ Br. boca/flaša prema jedinicama punjenja _____

Jedinice pakovanja: 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l;
(zaokruži količinu u litrima)

Bruto teret _____ Neto teret _____

Naziv laboratorije gde je izvršena analiza: _____

Broj i datum analize: _____

_____
Uvoznik

DODATAK IV

Logo vaše kompanije

									0	0	1		2	0	2	3

Br. jedinstven preduzeća ARBK Br. Zahteva Godina

_____ _____

Ime i Prezime Adresa

_____ _____

Naziv kompanije Sedište

ZAHTEV ZA IZVEŠTAJ KVALITETA ZA IZVOZ VINA

U skladu sa članom 2. i 11. Zakona br. 08/L-070 za jaka alkoholna pića (Službeni list Republike Kosovo / br. 16 / 4. jul 2022.) zahtevam da mi date svedočanstvo za kvalitet uvezenih jakih alkoholnih pića.

Za ovu svrhu pružamo sledeće podatke:

Proizvođač _____

Naziv proizvoda i godina _____

Stepen kvaliteta _____

Poreklo _____

Mesto utovara _____ Vrsta i br. trans. _____

Mesto izvoznik _____

Naziv i adresa izvoznika _____

Br. jedinica _____ Br. boca/flaša prema jedinicama punjenja _____

Jedinice pakovanja: 0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l; 2 l ; 3 l;5l .
(zaokruži količinu u litrima)

Bruto teret _____ Neto teret _____

Naziv laboratorije gde je izvršena analiza: _____

Broj i datum analize: _____

_____
Izvoznik

DODATAK V

Logo vaše kompanije

									0	0	1		2	0	2	3

Br. jedinstven preduzeća ARBK Br. Zahteva Godina

Ime i Prezime Adresa

Naziv kompanije Sedište

ZAHTEV ZA UZIMANJE - PRIHVATANJE UZORAKA

Vrsta analize: a) Fizičko-hemijska analiza b) Organoleptička analiza (zaokruži)

Mesto uzimanja uzorkaka (sud, cisterna ili kontejner)_____

Vrsta proizvodnje:

Boja:_____

Sirovina:

Godina proizvodnje i količina:

Broj uzorka:

Broj uzoraka, prema jedinicama punjenja:_____

Jedinica pakovanja iz koje će se uzeti uzorak:0,05 l; 0,1 l; 0,2 l; 0,25L; 0,375 l; 0,5 l; 0,7 l; 0,75 l; 1,0 l; 1,5 l; 3,0 l; 4,5 l; 5,0 l

(Zaokruži adekvatnu jedinicu)

Svrha uzrokovanja: Za određivanje geografskog porekla i stavljanje u promet::

a) Utvrđivanje geografskog porekla
b) Stavljanje u promet
c) Izvoz
d) Uvoz

Datum Potpis podnosioca zahteva

DODATAK VI, Evidencija siroviname, snabdevanja, proizvodnji, prodaje i rezervama.

Logo vaše kompanije - stavite ovde

Br. redni	Opis	Sirovina	Dokaz sirovina, snadbevanja, proizvodnje, prodaji i rezervama – zalihe								
			Sirovine - Sopstvena i kupljena zaliha				Finalni proizvod		Prodaja	Rezerve - Zalihe	
			Sopstvena sirovina hektolitara	Sirovina kupljena hektolitarima	Ukupna sirovina hektolitara	Ukupna sirovina u litrima	Finalna proizvodnja u litrima	Procenat % vol. alkohol	Prodaja u litrima	Preostala količina u zalihama litara	Komentari - primedbe
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	Sirovina	Sok grožđa									
2	Sirovina	Sok jabuke									
3	Sirovina	Sok kruške									
4	Sirovina	Sok šljive									
5	Sirovina	Vino									
6	Sirovina										
7	Sirovina										
8	Sirovina										
9	Sirovina										
10	Sirovina										

Deklaroi me përgjegjësi të plotë që të dhënat e lartshënuara janë të sakta/ Izljavjujem sa potpunom odgovornošcu da gore-navedeni podaci su potpuno tacni

I hereby declare with full responsibility that the above-mentioned data are fully correct.

Vendi dhe data/ Mesto i datum/ Place and date :_____

_____

Nënshkrimi i prodhuesit/ Potpis proizvođača/ Signature of producer

Vendi dhe data/ Mesto i datum/ Place and date :_____

Personni zyrtar/ Službeni lice/Officer person

V.V